

# Dohoda o uznaní závazku a splátkovom kalendári č. D/2015/03/31

uzatvorená podľa § 323 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej ako „Obchodný zákonník“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej aj ako „Dohoda“ v príslušnom gramatickom tvare)

## I. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 **Magellan Slovakia, s. r. o.**  
so sídlom Zochova 5, 811 03 Bratislava  
IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950  
zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I  
oddiel Sro, vložka 55250/B  
bankové spojenie:  
IBAN:  
v zastúpení MVDr. Ladislavom Valábkom, na základe splnomocnenia  
ďalej iba „Veriteľ“
- 1.2 **Fakultná nemocnica Trnava**  
so sídlom ul. A. Žarnova 11, 917 75 Trnava  
IČO 00 610 381, DIČ 2021191084, IČ DPH SK2021191084  
zriadený: Zriaďovacou listinou č. 1970/1991-A/IV-1 zo dňa 14.6.1991,  
v znení Rozhodnutia č. 1311/98-A-865/98-OLP zo dňa 24.6.1998,  
v znení Rozhodnutia č. M/1206/2003 zo dňa 21.3.2003  
bankové spojenie: Štátna pokladnica,  
IBAN: SK54 8180 0000 0070 0028 1238,  
Swift: SPSRSKBA  
v zastúpení Ing. Martin Neštický, MBA – riaditeľ  
ďalej iba „Dlžník“

Veriteľ a Dlžník ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“

## II. RELEVANTNÉ SKUTOČNOSTI

- 2.1 Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok č. 2015/03/31 zo dňa 10.03.2015 má Veriteľ voči Dlžníkovi ku dňu uzatvorenia tejto Dohody nasledovné pohľadávky:
- (i) vzniknuté na základe neuhradených faktúr v celkovej výške istiny **128.438,11 EUR** (slovom: stodvadsaťosemtisíc štyristo tridsaťosem eur a jedenásť centov);
  - (ii) predstavujúce príslušenstvo tvorené úrokmi z omeškania z nezaplatenej istiny faktúr podľa predchádzajúceho bodu odo dňa nasledujúceho po splatnosti týchto postupovaných faktúr do zaplatenia; (pohľadávky postupcu uvedené v bode (i) – (ii) tohto článku ďalej len ako „Závazok dlžníka“).

- 2.2 Presná špecifikácia Závazku dlžníka je uvedená v Prílohe č.1 tejto Dohody. Príloha č. 1 predstavuje neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody. V prípade, že vzniknú akékoľvek nezrovnalosti medzi pohľadávkou špecifikovanou v ktoromkoľvek ustanovení bodu 2.1 Dohody a špecifikáciou pohľadávky v Prílohe č. 1 použije sa špecifikácia uvedená v bode 2.1 Dohody.
- 2.3 Dlžník podpisom tejto Dohody potvrdzuje, že postúpenie pohľadávky mu bolo riadne oznámené.

### III. UZNANIE DLHU

- 3.1 Dlžník týmto uznáva svoje peňažné záväzky voči Veriteľovi určené nižšie čo do právneho dôvodu a výšky, tak ako sú uvedené v bode 2.1 Dohody a prehlasuje, že jeho záväzok voči Veriteľovi je pravý a splatný.

### IV. PLNENIE DLHU V SPLÁTKACH

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Záväzok dlžníka uvedený v čl. II tejto Dohody bude plnený podľa nižšie dohodnutého splátkového kalendára, ktorý zohľadňuje bežný úrok vo výške 0,00% p.a. Tento bežný úrok je záväzný pre obidve Zmluvné strany v prípade riadneho plnenia Dlžníka.
- 4.2 V prípade nedodržania splátkového kalendára sa splatnosťou odo dňa 10.03.2015 pokladá bežný úrok za dojednaný vo výške zodpovedajúcej výške zákonných úrokov z omeškania určenej všeobecne záväzným právnym predpisom v súlade s ustanovením § 369 ods. 2 a § 369a Obchodného zákonníka. Týmto nie je dotknuté právo Veriteľa na zákonný úrok z omeškania.

| Číslo splátky | Dátum splatnosti | Celková výška splátky | Nominálna výška splátky | Zmluvný úrok vo výške 0,0% | Zostatok    | VS         |
|---------------|------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------------|-------------|------------|
| 1             | 28.04.2015       | 12 500,00             | 12 500,00               | 0,00                       | 128 438,11  | 2015033101 |
| 2             | 15.05.2015       | 12 500,00             | 12 500,00               | 0,00                       | 115 938,11  | 2015033102 |
| 3             | 15.06.2015       | 12 500,00             | 12 500,00               | 0,00                       | 103 438,11  | 2015033103 |
| 4             | 15.07.2015       | 12 500,00             | 12 500,00               | 0,00                       | 90 938,11   | 2015033104 |
| 5             | 15.08.2015       | 12 500,00             | 12 500,00               | 0,00                       | 78 438,11   | 2015033105 |
| 6             | 15.09.2015       | 12 650,00             | 12 650,00               | 0,00                       | 65 938,11   | 2015033106 |
| 7             | 15.10.2015       | 12 650,00             | 12 650,00               | 0,00                       | 53 438,11   | 2015033107 |
| 8             | 15.11.2015       | 12 650,00             | 12 650,00               | 0,00                       | 40 938,11   | 2015033108 |
| 9             | 15.12.2015       | 12 650,00             | 12 650,00               | 0,00                       | 28 438,11   | 2015033109 |
| 10            | 15.01.2016       | 12 650,00             | 12 650,00               | 0,00                       | 15 938,11   | 2015033110 |
| 11            | 15.02.2016       | 2 688,11              | 2 688,11                | 0,00                       | 3 438,11    | 2015033111 |
| <b>Celkom</b> |                  | <b>128 438,11</b>     | <b>128 438,11</b>       | <b>0,00</b>                | <b>0,00</b> | <b>-</b>   |

- 4.3 Za deň úhrady splátky sa považuje deň, v ktorom bude platba pripísaná na účet Veriteľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy. Dlžník uskutoční platbu

s variabilným symbolom, ktorý je uvedený v poslednom stĺpci tabuľky harmonogramu v bode 4.2.

## V. VÝHODY PLNENIA DLHU V SPLÁTKACH

- 5.1 Ak Dlžník uhradí každú z uvedených splátok v požadovanom termíne:
  - 5.1.1 Veriteľ si neuplatní svoju pohľadávku s príslušenstvom (Závazok dlžníka) súdnou cestou.
  - 5.1.2 Veriteľ si neuplatní voči Dlžníkovi nárok na zaplatenie príslušenstva zodpovedajúceho úroku z omeškania z istiny Závazku dlžníka.

## VI. NÁSLEDKY PORUŠENIA PLNENIA DLHU V SPLÁTKACH

- 6.1 Ak Dlžník neuhradí niektorú z uvedených splátok v požadovanom termíne, alebo ju uhradí iba čiastočne:
  - 6.1.1 Dlžník stráca výhodu ďalších splátok v zmysle § 392 ods. 2 Obchodného zákonníka a Dlžník je povinný uhradiť celý Závazok dlžníka bezodkladne, najneskôr do 10 dní od dňa, kedy táto Dohoda bola porušená, t.j. od prvého dňa omeškania s úhradou akejkoľvek splátky.
  - 6.1.2 Veriteľ má právo vymáhať svoju pohľadávku s príslušenstvom súdnou cestou.
  - 6.1.3 Veriteľ je oprávnený od tejto Dohody odstúpiť, v prípade tohto odstúpenia od Dohody sa táto Dohoda od počiatku ruší.

## VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že táto Dohoda nepredstavuje nováciu záväzku v zmysle zákona a nedochádza tak k zmene splatnosti pôvodných pohľadávok. Zmluvné strany si len dohodli spôsob splácania dlhu s možnosťou odpustenia časti dlhu v prípade dodržania podmienok tejto Dohody. V prípade porušenia ustanovení tejto Dohody, a to najmä splátkového kalendára, stráca Dlžník všetky poskytnuté výhody a Veriteľ si bude uplatňovať všetky svoje pohľadávky.
- 7.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Dohoda a vzťahy vzniknuté na jej základe sa riadia Obchodným zákonníkom v platnom znení a súvisiacimi predpismi.
- 7.3. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „CRZ“) – <http://www.crz.gov.sk> – v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 7.4. Dlžník sa týmto zaväzuje, že zabezpečí zverejnenie tejto dohody podľa ods. 7.3. tohto článku bezodkladne po podpise tejto dohody oboma Zmluvnými stranami.
- 7.5. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Dohode môžu byť vykonané iba písomne, inak sú neplatné.

- 7.6. Ničotnosť, neplatnosť alebo nevykonateľnosť jedného alebo viacerých ustanovení tejto Dohody sa nevzťahuje na účinnosť tejto Dohody. Na miesto ničotného, neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia bude dohodnuté také ustanovenie, ktoré bude zodpovedať účelu pôvodnej úpravy.
- 7.7. Táto Dohoda bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý účastník dostane po jednom rovnopise.
- 7.8. Zmluvné strany si túto Dohodu prečítali, s jej obsahom súhlasia a prehlasujú, že právny úkon bol vykonaný slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa .....2015

za Veriteľa

.....  
MVDr. Ladislav Valábek  
na základe splnomocnenia

V Trnave, dňa .....2015

za Dlžníka

.....  
Ing. Martin Neštický, MBA  
riaditeľ

**Príloha č. 1 k Dohode o uznaní záväzku a splátkovom kalendári č. D/2015/03/31**  
(ďalej len „Dohoda“)

**Veriteľ:**

**Magellan Slovakia, s. r. o.**

so sídlom: Zochova 5, 811 03 Bratislava

IČO 44 414 315, DIČ 2022706950, IČ DPH SK2022706950

**Dlžník:**

**Fakultná nemocnica Trnava**

so sídlom A. Žarnova 11, 917 75 Trnava

IČO 00 610 381, DIČ 2021191084, IČ DPH SK2021191084

**1. Zoznam neuhradených faktúr zodpovedajúcich istine Záväzku dlžníka (bod (i) článku 2.1 Dohody):**

| Číslo faktúry | Dátum vystavenia | Dátum splatnosti | Suma k úhrade v EUR |
|---------------|------------------|------------------|---------------------|
| 12013178      | 2.10.2013        | 31.01.2015       | 5 521,56            |
| 12013202      | 17.10.2013       | 31.01.2015       | 97,52               |
| 12013215      | 29.10.2013       | 28.12.2013       | 5 521,56            |
| 12013247      | 19.11.2013       | 19.1.2014        | 5 590,22            |
| 12013276      | 17.12.2013       | 16.2.2014        | 5 521,56            |
| 12014024      | 28.1.2014        | 27.3.2014        | 6 304,04            |
| 12014044      | 11.2.2014        | 13.4.2014        | 137,32              |
| 12014054      | 18.2.2014        | 20.4.2014        | 5 619,07            |
| 12014059      | 26.2.2014        | 28.4.2014        | 782,49              |
| 12014089      | 20.3.2014        | 19.5.2014        | 5 521,56            |
| 12014110      | 14.4.2014        | 14.6.2014        | 5 521,56            |
| 12014125      | 30.4.2014        | 30.6.2014        | 6 304,04            |
| 12014142      | 27.5.2014        | 26.7.2014        | 6 304,04            |
| 12014158      | 16.6.2014        | 16.8.2014        | 6 304,04            |
| 12014177      | 1.7.2014         | 31.8.2014        | 999,59              |
| 12014197      | 8.7.2014         | 7.9.2014         | 117,02              |
| 12014200      | 8.7.2014         | 7.9.2014         | 5 521,56            |
| 12014222      | 6.8.2014         | 5.10.2014        | 7 086,53            |
| 12014236      | 20.8.2014        | 19.10.2014       | 9 847,31            |
| 12014267      | 24.9.2014        | 24.11.2014       | 8 282,34            |
| 12014293      | 21.10.2014       | 20.12.2014       | 8 282,34            |
| 12014325      | 14.11.2014       | 14.1.2015        | 9 847,31            |
| 12014353      | 8.12.2014        | 7.2.2015         | 9 032,03            |
| 12014368      | 19.12.2014       | 18.2.2015        | 4 371,50            |
| Celkovo       |                  |                  | 128 438,11          |

**2. Ďalšie pohľadávky postupcu voči dlžníkovi:**

- a) Nevyčíslené úroky z omeškania z faktúr uvedených v bode 1 tejto Prílohy č.1, nárok na zaplatenie ktorých vznikol odo dňa nasledujúceho po ich splatnosti do zaplatenia (bod (ii) článku 2.1 Dohody)

**Vyššie uvedené faktúry v Prílohe č. 1 sú neoddeliteľnou súčasťou Dohody o uznaní záväzku a splátkovom kalendári č. D/2015/03/31**